

# La Pastorale Maurel

## En cinq Actes, en Vers Provençaux

La Pastorale Maurel a été créée en 1844, au Cercle Catholique d'ouvriers, rue Nau, 7, à Marseille, dirigé par l'abbé Julien et dont Antoine Maurel, ouvrier vermicelier, était membre.

Depuis lors son succès n'a cessé de grandir; elle est devenue le type classique de toutes les pastorales, ses principaux personnages ayant été plagiés par la plupart des auteurs.

A la mort de Maurel, survenue en 1897, ses héritiers cédèrent la propriété de la Pastorale à M. Ruat, éditeur à Marseille, et le chargèrent d'accorder, sous certaines réserves, les autorisations de la représenter.

Les sociétés, patronages, groupes, qui désirent exécuter la pastorale Maurel doivent donc en faire la demande à M. Ruat (Librairie Tacussel).

On peut faire des coupures à l'ouvrage, mais il est défendu d'y ajouter des airs modernes ou pris dans d'autres pastorales, qui feraient de cette œuvre traditionnelle et de haute valeur morale une sorte de revue.

Tout emprunt, paroles et musique, fait à Maurel par d'autres auteurs de pastorales est rigoureusement interdit.

### PERSONNAGES

#### Valets:

L'angi Gabriéu.  
Bartoumiéu.

Pistachié.  
Jigèt.

#### Bergers:

Nourat.  
Jaque.  
Micoulau.  
Matiéu.  
Roubin.  
Chiquet.  
Flouret.  
Tistet.  
Meissemin.  
Goustin.

L'Aveugle.

Simoun, soun fiéu.  
Lou Boumian.  
Chicoulet, soun fiéu.  
Lou Varlet d'estable.

#### Enfants:

Tounin.  
Doumenico.

#### Vieillards:

Roustido.  
Jourdan.  
Margarido, fremo de Jourdan.

Hérode, roi de Judée.  
Un confident d'Hérode.

Le Grand Prêtre.  
Un Messager.

#### Mages:

Gaspard. Melchior. Balthasard.

Pimpara, l'amoulaire.  
Barnabèu, mounié.  
Benvengu.

**Anges**, Bergers, Docteurs de la loi, Pages,  
Soldats.